



CERTIFICATO Nr. 50 100 9189



CERTIFICATO Nr. 50 100 14389



*produzione e forniture elettroindustriali*

Via dell'Arabescato, snc  
Zona Industriale Portone  
55045 Pietrasanta (Lu) - ITALY  
Tel. +39 (0)584-81742/3 Fax +39 (0)584-81744  
[www.gimaxsrl.it](http://www.gimaxsrl.it) - [info@gimaxsrl.it](mailto:info@gimaxsrl.it)

---

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

Per ulteriori informazioni contattare il ns. Ufficio Tecnico (tel. 0584-81742/3 fax 0584-81744).

## INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND MAINTENANCE

For any further detailed information, please contact our technical department (Ph: +39 (0)584-81742/3 Fax +39 (0)584-81744).

REV 01.01

Questo manuale è un componente essenziale della lampada e deve essere letto attentamente da chiunque intenda utilizzare il prodotto.

- Conservare questo manuale per l'intera durata del prodotto
- Assicurarsi che tutte le istruzioni di sicurezza siano comunicate a chiunque utilizzerà o effettuerà la manutenzione della lampada

Condizioni di Garanzia e Responsabilità La mancata osservanza delle istruzioni e delle linee guida contenute in questo manuale comporterà:

- Immediata decadenza della garanzia del prodotto
- Piena assunzione di responsabilità civile e penale da parte dell'acquirente per eventuali lesioni a persone o danni a proprietà

Aggiornamenti del Prodotto GIMAX S.r.l. mantiene una politica di continuo miglioramento del prodotto. L'azienda si riserva il diritto di aggiornare prodotti e documentazione senza preavviso, con alcune specifiche eccezioni.

Smaltimento Ambientale Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere trattato come rifiuto elettronico in conformità con la Direttiva UE 2002/96/CE-WEEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).

Importante: Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici ordinari. Deve essere depositato presso appositi punti di raccolta per rifiuti elettronici.

### 1. APERTURA LAMPADA

- Togliere alimentazione alla lampada.
- Allentare le viti di chiusura del tappo con il pressacavo (fig. 1).
- Allentare il pressacavo. (fig. 2).
- Estrarre il tappo di chiusura.
- Estrarre la slitta interna della lampada.

### 2. COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

- Togliere la copertura pressione, a protezione del circuito di alimentazione, premendo ai lati e tirando verso l'alto (fig. 3).
- Allentare il pressacavo ed inserire il cavo di alimentazione.
- Collegare il cavo di alimentazione alla morsetteria rispettando le indicazioni impresse sulla stessa

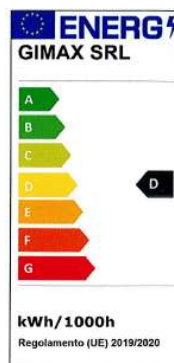
### 3. CHIUSURA LAMPADA

- Reinserire il tappo di chiusura e serrare le viti alternativamete fino ad una coppia massima: **Metacrilato e Policarbonato max 0,8Nm, Vetro Borosilicato max 0,7Nm (fig. 1).**
- Serrare accuratamente il cavo nel **pressacavo** fino ad ottenere una **coppia di 2,5Nm** (fig. 2).

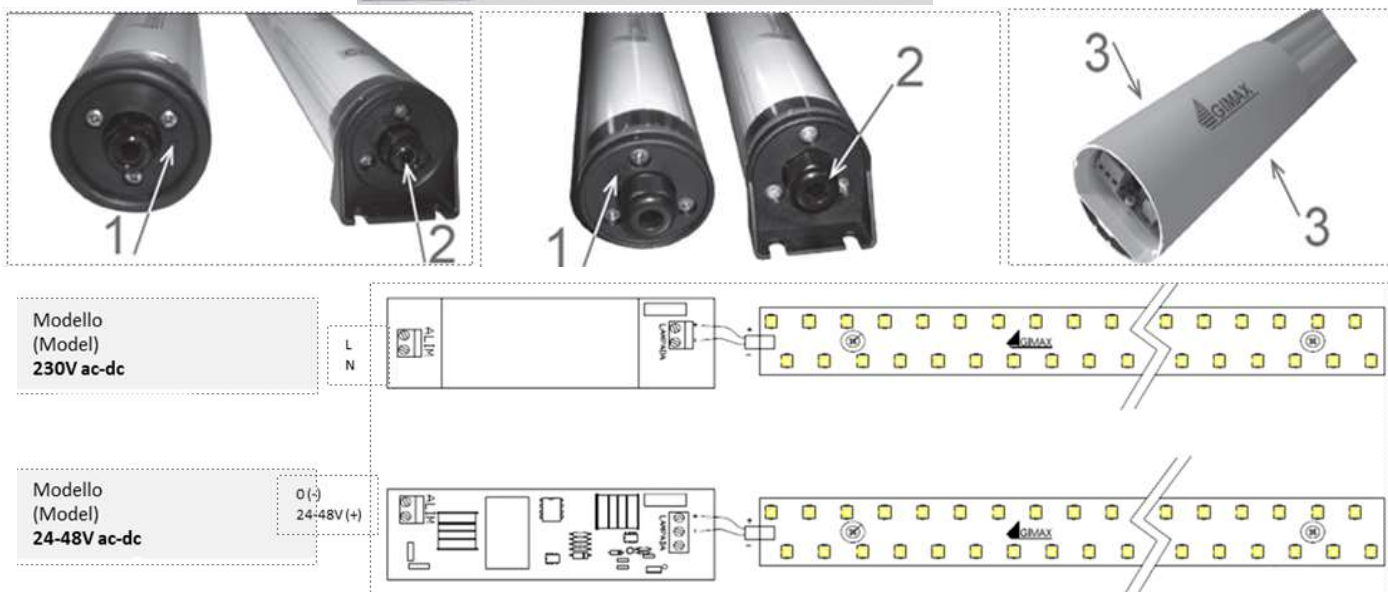
### 4.. FISSAGGIO LAMPADE

Per il fissaggio di lampade serie *BDS* e *BDG* con *tappo completo di staffe* utilizzare le apposite *asole* poste alle estremità predisposte per viti diam. 5/6mm.

Per il fissaggio di lampade prive di staffe incorporate nel tappo utilizzare le apposite staffe avendo cura di serrarle con una **coppia massima di 2Nm.**  
**Le lampade LED non hanno gli illuminatori sostituibili.**



**ATTENZIONE!** Rispettare le coppie di serraggio indicate per assicurare la perfetta tenuta alle infiltrazioni e per evitare tensioni meccaniche che potrebbero compromettere l'integrità della lampada stessa.



This manual is an essential component of the lamp and must be carefully read by anyone intending to use or maintain the product.

Manual Retention and Transmission

- Keep this manual throughout the entire lifecycle of the product
  - Ensure all safety instructions are communicated to anyone who will use or service the lamp
- Warranty and Liability Conditions Failure to follow the instructions and guidelines in this manual will result in:

- Immediate nullification of the product warranty
- Full assumption of civil and criminal liability by the purchaser for any injuries to persons or damage to property

Product Updates GIMAX S.r.l. maintains a policy of continuous product improvement. The company reserves the right to update products and documentation without prior notice, with certain specific exceptions.

Environmental Disposal At the end of its useful life, this product must be treated as electronic waste in accordance with EU Directive 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Important: Do not dispose of this product with ordinary household waste. It must be deposited in designated electronic waste collection points.

**1. TO OPEN THE LAMP**

- Switch off the lamp.
- Loosen end cap screws (pic.1).
- Loosen the cable-gland (pic.2).
- Pull out the cap.
- Pull out the inner metal slide of the lamp.

**2. POWER CONNECTION**

- Open the lamp as described above.
- Remove metal cover above ballast by applying pressure on the sides pulling upwards (pic.3).
- Loosen the cable gland and connect power cable to the terminal block
- Refit the electric power supply protection cover.

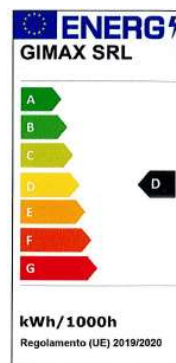
**3. TO CLOSE THE LAMP**

- Refit end cap by screwing until maximum torque:
- Acrylic max 0,8Nm, Borosilicate Glass max 0,7Nm** (pic. 1).
- Carefully tighten the **cable gland** until you get a **torque 2,5Nm** (pic.2).

**4. TO FIX THE LAMPS**

- To fix lamps series BDS and BDG equipped with end sealing caps provided of fixing brackets, use appropriate eyelets already set for screws  $\varnothing$  5/6mm.
- To fix lamps with sealing caps without fixing brackets, use appropriate mounting clamps taking care of screwing until **maximum torque 2Nm**.

**LED lamps do not have replacement illuminators.**



**ATTENZIONE!** Rispettare le coppie di serraggio indicate per assicurare la perfetta tenuta alle infiltrazioni e per evitare tensioni meccaniche che potrebbero compromettere l'integrità della lampada stessa.

